# 《香江華采 2.0》

於 2006 年首次舉辦的《香江華采》計畫,獲得各界的踴躍支持和讚譽! 徇眾要求,香港中樂團與香港作曲家聯會再次合作,於 2024 年推出《香江華采 2.0》。

横跨兩年的《香江華采 2.0》包括採風及新作品徵集:

### 1. 採風活動

首次的採風活動將於 2025 年 1 月上旬 舉行,僅限香港作曲家聯會會員參加, 地點及報名詳情,請留意香港作曲家聯會日後公佈的報名辦法。

### 2. 徵集新作品

歡迎作曲家根據香港中樂團全編制,以「說好中國故事」為主題,創作一首 5-7 分鐘的新作品,經評審團選出的作品將於 2025 年 3 月 29 日在香港理工大 學賽馬會綜藝館由香港中樂團作世界首演,詳情請參閱徵曲活動簡章。

\*是次徵稿只接受持有有效香港居民身分證之人士報名

# 《香江華采 2.0》徵曲活動簡章

## 主辦單位:

香港中樂團、香港作曲家聯會

作品形式: 合奏或指定樂器協奏曲

作品時間為5至7分鐘之內,以香港中樂團大組編制創作及從未發表過的新作品。

(協奏曲指定樂器及編制請參閱附表;樂團一般樂器音域表請掃碼查看或瀏覽 樂團網站 www.hkco.org)

作品主題:以「說好中國故事」為主題

### 交稿期限:

2024年12月20日之前以電郵(發送至 dorothy@hkco.org)或以郵寄方式(以郵戳為憑)寄送至香港中樂團(香港皇后大道中345號上環市政大廈7樓),郵寄信封請註明【香江華采2.0徵曲活動】。交稿時請附上總譜一份(請勿在總譜上寫上任何關於參賽者姓名等資料)、報名表、個人簡介、作品簡介、示範錄音檔、以及樂譜電子檔案 Finale(或 Sibelius)與 PDF 格式。

### 作品演出:

香港中樂團將於 2025 年 3 月 29 日「香江華采 2.0」專場音樂會中演出入選作品,入選作品者將獲象徵式演出權利金(港幣 \$10,000元),於未來更有機會接受香港中樂團或香港作曲家聯會的委託編曲或創作。

### 報名方式:

報名表格請至樂團網站 www.hkco.org 下載。

### 相關規則:

是次徵稿只接受持有有效香港居民身分證之人士報名。主辦單位將保留一切變更的權利,如有最新消息,請隨時留意香港中樂團及香港作曲家聯會網站或致電(+852)31851631查詢。

#### 一般樂器音域表



# Cadenzas of Hong Kong 2.0

The 'Cadenzas of Hong Kong' was first held in 2006 and has received enthusiastic support and acclaim from all walks of life! Yielding to popular demand, the Hong Kong Chinese Orchestra (HKCO) and the Hong Kong Composers' Guild (HKCG) joined hands again to launch 'Cadenzas of Hong Kong 2.0' in 2024.

Spanning two years, 'Cadenzas of Hong Kong 2.0' comprises two parts, Field Study and Call for New Works.

### 1. Field Study

The first field study will be held in *early January 2025* and only be open to members of the HKCG. Please pay attention to the announcement by the HKCG at a later date for the location and registration details.

#### 2. Call for New Works

Composers are welcome to compose a new work of 5-7 minutes according to the orchestra configuration of the HKCO with the theme of '*Tell the China's Stories Well*'. The works selected by the jury will be world premiered by the HKCO at the Jockey Club Auditorium, Hong Kong Polytechnic University on 29<sup>th</sup> March 2025. Please refer to the *Call for New Works Brochure* for details.

\* The applicant must possess a valid Hong Kong Identity Card.

# Cadenzas of Hong Kong 2.0 Call for New Works Brochure

### **Organisers:**

Hong Kong Chinese Orchestra (HKCO), Hong Kong Composers' Guild (HKCG)

Format: Ensemble or Concerto for specific instruments

The submitted work should be a new and unpublished work composed according to the configuration of the HKCO. The duration of the work should be within 5-7 minutes. (Please refer to the attachment for the orchestra configuration of the HKCO and the list of specific instruments; for the tonal range of instruments, please scan the QR code to view or visit our website www.hkco.org)

Theme: 'Tell the China's Story Well'

### **Submission deadline:**

All submissions should be sent by email (dorothy@hkco.org) or by mail to reach the office of the HKCO (7/F, Sheung Wan Municipal Services Building, 345 Queen's Road Central, Hong Kong) no later than 20<sup>th</sup> December 2024 (postmark date). Please mark on the envelope 'Cadenzas of Hong Kong 2.0 - Call for New Works'. Each submission should include one anonymous full score, a duly completed application form, the composer's resume, a brief introduction of the entry, a DEMO of the entry work, and a digital score stored in 'Finale' (or 'Sibelius') and PDF formats.

### Performance:

Selected works will be performed by the HKCO in the 'Cadenzas of Hong Kong 2.0' concert held on 29<sup>th</sup> March 2025. A nominal royalty fee of HK\$10,000 will be paid for the work selected and performed, and the composer of the said work may be invited to collaborate with the HKCO and the HKCG in the future.

### How to apply:

The Application Form can be downloaded from the HKCO website www.hkco.org.

### Other terms and conditions:

The applicant must possess a valid Hong Kong Identity Card. The organisers reserve the right to make changes to the details of the competition. For updated information, please visit the website of the HKCO or the HKCG, or make inquiries at (+852) 3185 1631.

Tonal range of instruments

